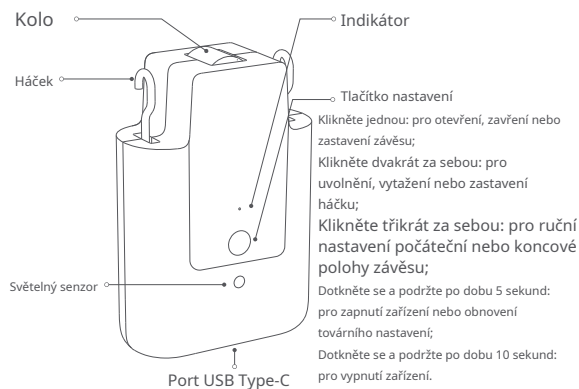


Představení produktu

Curtain Driver E1 je motorizované zařízení, které dokáže automaticky ovládat vaše stávající závěsy, je založeno na bezdrátovém protokolu Zigbee 3.0 a může dosáhnout plánovaného ovládní závěsů a pracovat s dalšími chytrými zařízeními po připojení k aplikaci Aqara Home.

* Je vyžadován rozbočovač Aqara Zigbee 3.0. Některé funkce vyžadují specifické modely rozbočovačů. Další podrobnosti naleznete na adrese www.aqara.com/support.



Varování

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí související nebezpečí.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. **VAROVÁNÍ:** Během čištění, údržby a výměny dílů musí být měnič odpojen od zdroje napájení.
5. Smí být napájen pouze bezpečným velmi nízkým napětím, které odpovídá označení na spotřebiči.
6. **VAROVÁNÍ:** Důležité bezpečnostní pokyny. Je to důležité pro bezpečnost

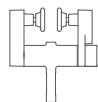
- osoby, aby se řídily těmito pokyny. Uchovejte si tyto pokyny. 7. Nedovolte dětem, aby si hrály s pevnými ovládacími prvky.
8. Často kontrolujte instalaci, zda nevyváženost a známky opotřebení nebo poškození pružin a upevnění kabelů. Nepoužívejte, pokud je nutná oprava nebo seřízení.
9. Neprovozujte, když v blízkosti probíhá údržba, jako je čištění oken.
10. **VAROVÁNÍ:** Důležité bezpečnostní pokyny. Dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná instalace může vést k vážnému zranění.
11. Před instalací jednotky odstraňte všechny nepotřebné kabely nebo součásti a vypněte všechna zařízení, která nejsou potřebná pro provoz s napájením.
12. Že charakteristiky hnané části musí být kompatibilní se jmenovitým zatížením a jmenovitou dobou provozu.
13. Tento spotřebič obsahuje baterie, které nejsou vyměnitelné.
14. Pevné ovládací prvky musí být po instalaci jasně viditelné.
15. Hmotnost a rozměry závěsu, který má být poháněn, musí být kompatibilní se jmenovitým točivým momentem a jmenovitou dobou provozu.

Co je v krabici

Kabel USB-A na USB-C



Dráhový kluzák × 2



Výukové video

Naskenujte prosím níže uvedený QR kód a podívejte se na video průvodce instalací a provozem. Pokud není video dostupné, můžete produkt nainstalovat také podle metody popsané v návodu.



Požadavky na instalaci

Typy kolejnic

Smart Curtain Driver E1 (kolejová verze) lze použít na U-lišty a I-lišty.



Kolejnice ve tvaru U



Kolejnice ve tvaru I

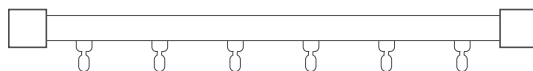
Pokud byste chtěli produkt použít na pruty, zakupte si verzi Curtain Driver E1 Rod.

Požadavky na instalaci U-Rail

Spodní povrch U-lišty by měl být rovný a hladký.

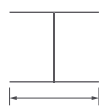


Obě strany kolejnice by měly být těsně utěsněny uzavíracími hlavami.



Požadavky na instalaci I-Rail

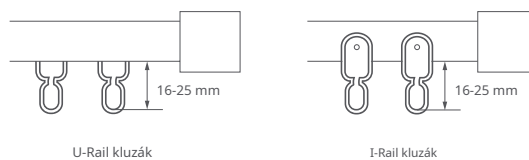
Spodní povrch I-lišty by měl být plochý a hladký, o šířce větší než 10 mm.



Šířka > 10 mm

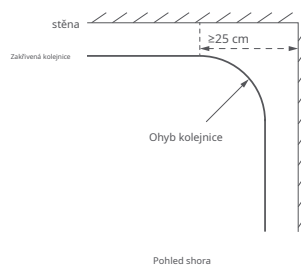
Požadavky na instalaci závěsného kluzáku

Vzdálenost od horního povrchu spodní části závěsného kruhu kluzáku ke spodní části kolejničky by měla být mezi 16 mm a 25 mm.



Přímé a speciálně tvarované kolejničky

Pro U-lišty a I-lišty podporuje Curtain Driver E1 rovné a zakřivené kolejničky. U zakřivených kolejniček by měly být v ohybu splněny následující podmínky:



Rychlý návod

Přečtěte si prosím následující kroky, abyste mohli začít používat produkt.

Příprava před použitím

1. Tento produkt je třeba před instalací na závěsy propojit s aplikací Aqara Home.
Před aktivací produktu se prosím ujistěte, že máte Aqara

Nainstalovaná aplikace Home a rozbočovač Aqara Zigbee 3.0 (aplikaci stáhnete naskenováním QR kódu níže).



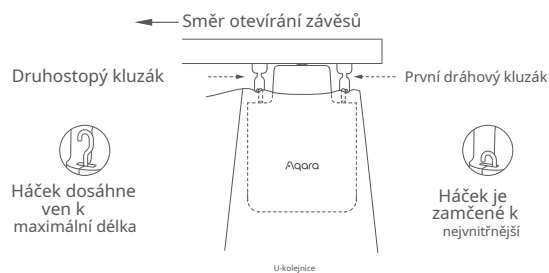
3. Otevřete aplikaci, klepněte na „Domů“ a poté na „+“ v pravém horním rohu pro vstup na stránku „Přidat zařízení (příslušenství)“. Vyberte „Curtain Driver E1“ a rozbočovač, ke kterému se chcete připojit, a přidejte jej podle pokynů v aplikaci Aqara Home. Stiskněte a podržte tlačítko Nastavení po dobu 5 sekund a počkejte na hlasovou výzvu z rozbočovače.
4. Pokud jste si zakoupili dva nebo více ovladačů záclon, připojte je všechny k aplikaci Aqara Home před další instalací.
5. Pokud používáte oboustranné závěsy, je nutné k aplikaci připojit dva ovladače záclon a poté je umístit do jedné skupiny pro současné ovládání. Vstupte na hlavní stránku ovladače záclon, který chcete seskupit, klikněte na „...“ v pravém horním rohu, vyberte „Vytvořit skupinu pro záclony“ a postupujte podle pokynů.
6. Před instalací se doporučuje produkt plně nabit.

Způsoby instalace

Způsoby instalace pro U-Rail

Jednostranné závěsy (je potřeba pouze jeden závěs)

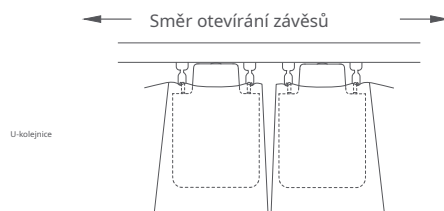
1. Po spuštění dvakrát rychle za sebou klikněte na tlačítko nastavení, abyste uvolnili háček ovladače Smart Curtain Driver, dokud nedosáhne maximální délky.
2. Zavěste Smart Curtain Driver na první a druhý kluzák na pohyblivou stranu záclon (jak je znázorněno na obrázku).
Tipy: Pokud jsou na kolejnici další kluzáky, lze je umístit mezi první a druhý háček závěsu, nad který lze umístit závěsový ovladač.
3. Dvakrát rychle za sebou klikněte na tlačítko nastavení, abyste přidrželi závěs na kolejnici. V tu chvíli zelená kontrolka stále bliká a po přidržení produktu na místě se ozve 3 krátká pípnutí bzučáku, což znamená, že instalace je dokončena.



Tento produkt lze v aplikaci nakonfigurovat tak, aby otevíral a zavíral závěsy podle intenzity okolního světla. Chcete-li tuto funkci použít, světelný senzor by měl směřovat k vnější straně okna a ovladač záclony by měl být nainstalován na straně poblíž okna. Pokud potřebujete ovládat otevírání a zavírání závěsů podle světla v interiéru, světelný senzor by měl směřovat do interiéru a závěsový ovladač by měl být instalován na straně blízko interiéru. Chcete-li optimalizovat účinek světelného senzoru, ujistěte se, že se před ním nenachází žádný neprůhledný předmět.

Oboustranné závěsy (vyžadují se dva závěsy)

Podle způsobu instalace záclonového ovladače pro závěsy s jedním otevíráním zavěste dva ovladače Smart Curtain Drivers na kolejové kluzáky závěsů na levé a pravé straně (jak je znázorněno na obrázku níže)



Způsoby instalace pro I-Rail

Jednostranné závěsy (je potřeba pouze jeden závěs)

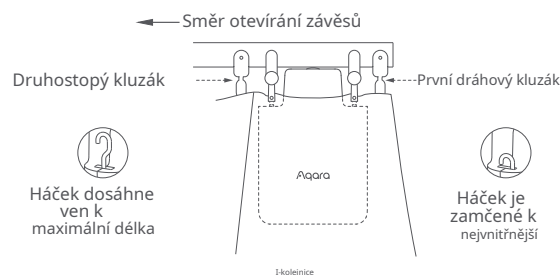
1. Po spuštění rychle dvakrát za sebou klikněte na tlačítko nastavení

uvolněte háček ovladače Smart Curtain Driver, dokud nedosáhne k maximální délce.

2. Nainstalujte dva nastavitelné pásové kluzáky na kolejnici a umístěte je přímo mezi první a druhý existující pásový kluzák na pohyblivé straně závěsů (jak je znázorněno na obrázku).

3. Zavěste Curtain Driver na dva nově instalované nastavitelné pásové kluzáky

4. Dvakrát rychle za sebou klikněte na tlačítko nastavení, abyste přidrželi závěs na kolejnici. V tu chvíli zelená kontrolka stále bliká a po přidržení produktu na místě se ozve 3 krátká pípnutí bzučáku, což znamená, že instalace je dokončena.



Tento produkt lze v aplikaci nakonfigurovat tak, aby otevíral a zavíral závěsy podle intenzity okolního světla. Chcete-li tuto funkci použít, světelný senzor by měl směřovat k vnější straně okna a ovladač záclony by měl být nainstalován na straně poblíž okna. Pokud potřebujete ovládat otevírání a zavírání závěsů podle světla v interiéru, světelný senzor by měl směřovat do interiéru a závěsový ovladač by měl být instalován na straně blízko interiéru. Chcete-li optimalizovat účinek světelného senzoru, ujistěte se, že se před ním nenachází žádný neprůhledný předmět.

Oboustranné závěsy (vyžadují se dva ovladače Smart Curtain)

Podle způsobu instalace záclonového ovladače pro závěsy s jedním otevíráním zavěste dva ovladače Smart Curtain Drivers na kolejové kluzáky závěsů na levé a pravé straně (jak je znázorněno na obrázku níže).



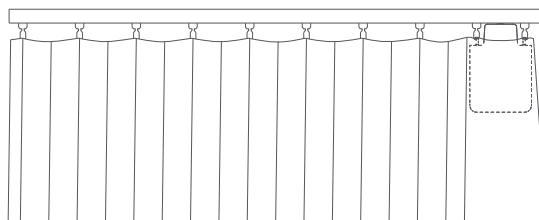
Otevře se Nastavení vzdálenosti

Aby bylo zajištěno správné používání produktu, měl by být rozsah nastaven pro produkt po instalaci produktu.

Jednostranné závěsy

1. Po připojení zařízení k aplikaci Aqara Home lze v aplikaci nakonfigurovat vzdálenost otevření zařízení. Klikněte na kartu zařízení na domovské stránce aplikace a nastavte tah podle pokynů na hlavní stránce zařízení.
2. Také vzdálenost otevření zařízení lze nastavit stisknutím tlačítka nastavení, když zařízení není připojeno k aplikaci Aqara Home. Podrobné operace jsou následující:

A) Zatáhněte za závěs, dokud se úplně nezavře, a nainstalujte závěs na kolejnici podle způsobu instalace pro "jednostranné závěsy".



B) Poté 3krát rychle za sebou klikněte na tlačítko nastavení, abyste nastavili první limitní bod rozsahu. První limitní bod je úspěšně nastaven po dlouhém „pípnutí“.

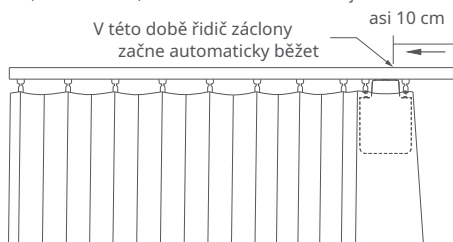
První limitní bod zdvihu (závěs na poloha "zcela uzavřená")



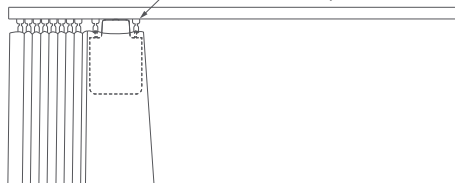
C) Mezitím se závěsový ovladač automaticky rozběhne do bodu omezeného otevření a zastaví se poté, co bude zatažen ve směru úplného otevření asi o 10 cm. Po dlouhém „pípnutí“ se automaticky a úspěšně nastaví další limitní bod, což znamená, že rozsah otevření zařízení je založit.

V této době řidič záclony začne automaticky běžet

asi 10 cm

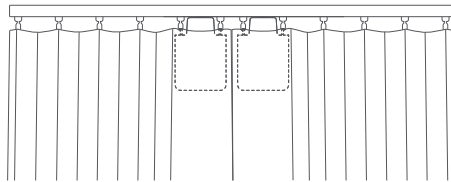


Další limitní bod zdvihu (závěs v poloze "zcela otevřená")



Oboustranné závěsy

A) Zatáhněte za závěsy na levé a pravé straně, dokud se úplně nezavřou, a nainstalujte dva závěsy do polohy na kolejnici, kde jsou závěsy zcela zavřené podle způsobu instalace pro „jednostranné závěsy“.



B) Nastavte vzdálenost otevření závěsů na levé a pravé straně podle kroků B a C pro "jednostranné závěsy".



Obsluha tlačítka

Obsluha tlačítka	Popis
Klikněte jednou	Otevřít, zavřít nebo zastavit podle aktuálního stavu záclonového ovladače
<small>Klikněte dvakrát dohromady</small> nástupnictví rychle	Podržte, uvolněte nebo zastavte podle stavu přidržení aktuálního závěsného ovladače
Klikněte rychle třikrát za sebou	Nastavte limitní bod rozsahu ručně
Klikněte rychle pětkrát za sebou	Odstraňte aktuální rozsah nastavený pro ovladač záclony

Dotkněte se a podržte 5 sekundy	Obnovení továrního nastavení nebo spuštění (když je vypnuto)
Dotkněte se a podržte 10 sekundy	Vypněte zařízení

Popis kontrolky

Stav kontrolky	Popis
Rychlé blikání modrého světla	Curtain Driver se připojuje k rozbočovači (po prvním spuštění zařízení nebo resetu).
Pomalé blikání oranžové světlo	Probíhá aktualizace firmwaru.
Rychlé blikání zelené světlo	Probíhá držení na kolejnici.
Zelené blikání	Probíhá uvolňování z kolejště.
Bílá bliká	Zařízení se nabíjí.
Trvalé blikání bílé světlo	Nabíjení je dokončeno a adaptér není odstraněn.

Popis bzučáku

Stav bzučáku	Popis
1 dlouhé pípnutí	Rozsah otevření zařízení byl smazán. Obnoveno tovární nastavení. Reakce na vyhledávání zařízení. Směr otevírání a zavírání přepnut. Bod limitu rozsahu byl úspěšně nastaven.
2 krátká pípnutí	Když rozsah závěsu není odstraněn, nastavte limitní bod zdvihu ručně. Když je vymazán rozsah zdvihu závěsu, smažte rozsah znovu.
3 krátká pípnutí	Pohon závěsu je držen na místě. Pohon závěsu je uvolněn na místě. Upozornění na vybitou baterii.

Baterie se nabíjí

Když se objeví varování o vybité baterii, nabijte prosím závěsný ovladač včas. Kroky nabíjení jsou následující:

1. Dvakrát za sebou rychle klikněte na tlačítko nastavení nebo použijte aplikaci k uvolnění závěsu z kolejnice a sejměte jej z kolejnice;
2. Použijte nabíjecí kabel USB a zapojte konec zástrčky typu C do nabíjecího portu na ovladači záclony a druhý konec do adaptéru pro nabíjení.
3. Plné nabití baterie trvá asi 5 hodin.

Specifikace

Rozměry: 145,7 × 96 × 46 mm
Jmenovitý proud: 1,5 A

Jmenovitý točivý moment: 0,2 N·m

Bezdrátový protokol: Zigbee 3.0 IEEE 802.15.4

Model: CM-M01 (produkty řady CM-Curtain Motor, M01-první motorizované produkty)

Typ baterie: Lithiová baterie (nevyměnitelná)

Jmenovitý vstup: 5V $\overline{\text{V}}$

Jmenovitý příkon: 7,5 W/Jmenovitě

otáčky rotoru: 100 ot./min.

Rychlost pohybu: 12 cm/s

Provozní vlhkost: 0~95% RH, žádná kondenzace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/TV technika."

EU prohlášení o shodě

Společnost Lumi United Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Curtain Driver E1, CM-M01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.aqara.com/DoC/>



Prohlášení o vystavení RF

Toto zařízení vyhovuje limitům FCC pro vystavení radiaci stanoveným pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi radiátorem a vaším tělem. Tento vysílač nesmí být umístěn nebo provozován ve spojení s jinou anténou nebo vysílačem.

Prohlášení o shodě Spojeného království

Společnost Lumi United Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Curtain Driver E1, CM-M01, je v souladu se směrnicí 2017 (SI 2017 č. 1206, ve znění SI 2019 č. 696). Úplné znění britského prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.aqara.com/DoC/>.



Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ

Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že své odpadní zařízení odevzdáte určené sběrné místo pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Obratě se na instalačního technika nebo místní úřady pro více informací o umístění a podmínkách takových sběrných míst.

OZNÁMENÍ IC PRO KANADSKÉ UŽIVATELE

Toto zařízení obsahuje licencované vysílače/přijímače, které jsou v souladu s bezlicenčními RSS(s) Innovation, Science and Economic Development Canada. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení.
- (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz zařízení.

Toto digitální zařízení třídy B vyhovuje kanadské normě ICES-003. Toto zařízení vyhovuje RSS-247 Industry Canada. Provoz je podmíněn tím, že toto zařízení nezpůsobuje škodlivé rušení.

L'émetteur/récepteur osvobozeny od licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada aplikovatelné aux appareils radio osvobození od licence. Vykoiřtívání je autorisée aux deux suivantes podmínky:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
 - (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, my si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- Cet appareil numérique de la Classe B vyhovuje normě NMB-003 v Kanadě.

Oblečení odpovídá normě RSS - 247 d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

Toto zařízení vyhovuje limitům vystavení záření IC stanoveným pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi radiátorem a vaším tělem. Tento vysílač nesmí být umístěn nebo provozován ve spojení s jinou anténou nebo vysílačem.

Vybavení je v souladu s limity expozice aux umělé hmoty de la IC établis pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé and fonctionner à au moins 20cm de distance of the radiateur or de votre corps. Cet équipement doit pas être co-localisé ou fonctionner and conjunction with aune autre antenne ou un autre émetteur.

Prohlášení o shodě Federal Communications Commission (FCC):

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Online zákaznický servis: www.aqara.com/support

Zákaznická podpora E-mail: support@aqara.com

Web: www.aqara.com

Výrobce: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresa: Pokoj 801-804, budova 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, č. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Community, Rezidenční čtvrť Taoyuan, Nanshan District, Shenzhen, Čína

Zigbee varování

Provozní frekvence Zigbee: 2405–2475 MHz

Maximální výstupní výkon Zigbee: 13 dBm

Za normálních podmínek používání by toto zařízení mělo být udržováno ve vzdálenosti alespoň 20 cm mezi anténou a tělem uživatele.